

Majesty's cruizers at Yokohama, or at some place of rendezvous to be settled hereafter. I have been likewise instructed to transmit to your Excellency the inclosed draft of an Agreement embodying the principles of the arrangement, which I am empowered to sign at once with your Excellency or any other member of the Imperial Government who may be similarly authorized to that end; but I am requested at the same time to state that, should the Russian Government prefer it, Her Majesty's Government are ready to consent to the Agreement being recorded in an exchange of notes.

Finally, I am to add that, in view of the capital importance of a speedy settlement, Her Majesty's Government refrain from any discussion of the propositions advanced in your Excellency's note of the 6th (18th) April to Her Majesty's Ambassador, but that it must be understood that they cannot admit any claim on the part of Russia to take measures of the nature contemplated in the arrangements of her own motion, and without previous agreement with other Powers concerned, and that Her Majesty's Government must reserve to themselves full freedom to object to any interference with British vessels outside Russian territorial waters according to the usual acceptance of the term which is not based on an express agreement between the two Governments.

I avail, &c.
(Signed) HENRY HOWARD.

No. 20.

Mr. Howard to the Earl of Rosebery.—(Received May 26.)

My Lord,

St. Petersburg, May 23, 1893.

I HAVE the honour to transmit herewith a copy of the reply of the Russian Government to the note which, in obedience to your Lordship's instructions, I addressed to them on the 12th instant on the subject of the proposed Arrangement for the protection of Russian sealing interests in the North Pacific during the present year.

I have, &c.
(Signed) HENRY HOWARD.

Inclosure in No. 20.

M. Chichkine to Mr. Howard.

M. le Chargé d'Affaires,

St. Pétersbourg, le 10 (22) Mai, 1893.

EN réponse à votre communication en date du 30 Avril (12 Mai) j'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement Impérial, tout en acceptant le projet d'Arrangement annexé à cette communication, préfère lui donner le caractère d'un échange de notes pour les raisons suivantes :—

Parce que la rédaction trop concise du projet susmentionné laisserait la porte ouverte à certains malentendus, et peut-être même à des complications qu'il serait désirable d'éviter;

Parce que le Gouvernement Impérial ne saurait adhérer au projet en question sans quelques réserves destinées à sauvegarder sa liberté d'appréciation dans l'avenir.

Il est bien entendu que l'entente à établir entre nos deux Gouvernements laisserait intacts tous les droits de la Russie dans les eaux territoriales.

Quant à nos réserves, elles porteraient sur les points ci-dessous.

1. En consentant à livrer aux autorités Britanniques les navires Anglais qui s'occupent de la chasse des otaries dans les zones prohibées, nous ne voulons nullement préjuger, en général, la question des droits d'une Puissance riveraine d'étendre sa juridiction territoriale dans certains cas spéciaux au delà de ses eaux territoriales proprement dites.

2. Le Gouvernement Impérial entend garder son entière liberté quant au choix, dans l'avenir, entre les deux systèmes de protection des otaries, soit au moyen d'une zone prohibée, soit au moyen d'une défense complète de la chasse pélagique ou de sa réglementation en pleine mer.

3. L'Arrangement actuel ne pourrait servir à aucun titre de précédent et n'aurait à nos yeux qu'un caractère essentiellement provisoire pour le cas présent.

Cos
suivants
1. 1.
défendra
toutes les
que dans
(Robbin
2. 1.
mention
croiseur
niques l
croiseur
afin de
Anglais
3. 1.
ordinaire
arrêtés d
des eaux
4. 1.
tuer sur
de l'ann
5. 1.
susment
locales
l'entente
et de l'é
semaine
6. 1.
des nav
Ces
Gouvern
espérons
jugera
de la pé

M. le C
IN
to infor
annexé
of notes
Be
for cet
désirabl
Be
some re
It
ments v
As
1.
engage
the que
in certa
2.
choosin
method
or regu
3.
and wil
present
W